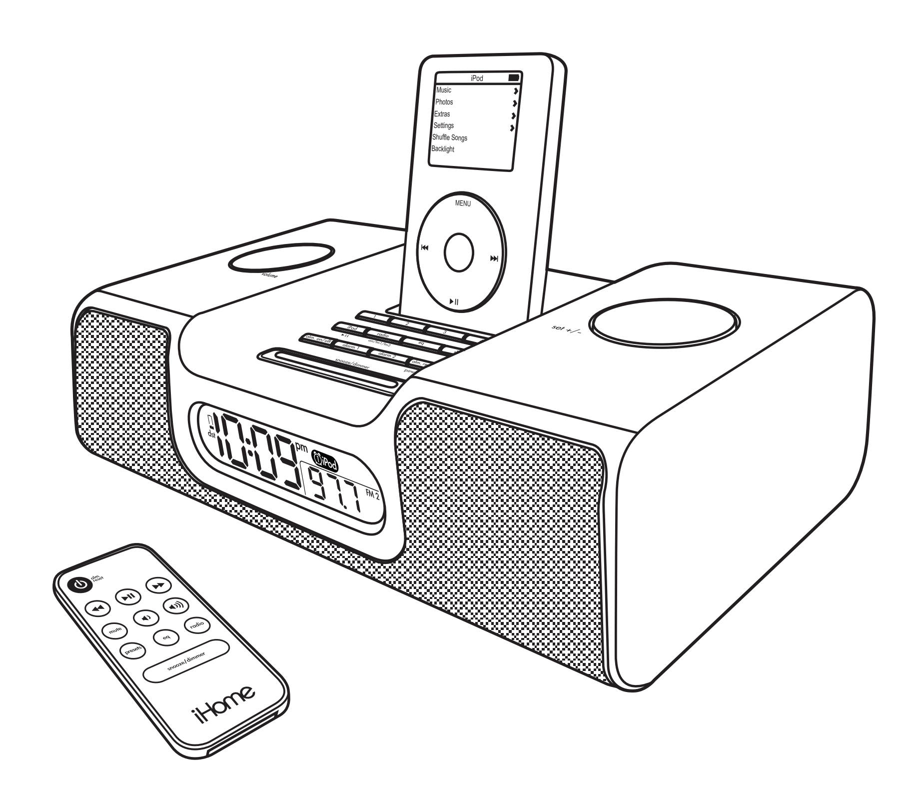


Modèle iH8

“Home System”
Pour votre iPod



REMARQUE : CET APPAREIL NE CONTRÔLE NI NE CHARGE LES iPod 3G

Questions? Garantie? Services? Visitez notre site sur: www.ihomeintl.com

Table of Contents

Guide du consommateur concernant la sécurité des produits

Cet appareil est conforme aux normes fixées pour les appareils numériques qui offrent une protection raisonnable contre les interférences radio et télévision dans les zones résidentielles

Votre équipement peut provoquer des interférences télé et radio même s'il fonctionne correctement. Pour supprimer les interférences, essayez une ou plusieurs des mesures de correction suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne.
- Eloignez l'équipement des postes de radio ou de télévision.
- Utilisez des prises sur différents circuits électriques pour l'équipement et pour la radio ou la télé.

Si le problème persiste, consultez votre concessionnaire ou un technicien spécialisé en radio/télévision. Toute modification ou intervention sur l'appareil ou une de ses pièces peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et peut provoquer l'annulation de la garantie et de l'autorisation accordée par l'Etat d'utiliser votre appareil dans votre pays si nécessaire.

Questions ? Garantie ? Services? Visitez-nous sur www.ihomeintl.com





Les informations concernant les caractéristiques nominales se trouvent sous l'appareil.
L'adaptateur CA/CC est utilisé comme dispositif de sectionnement. Il devra toujours rester prêt à être utilisé et ne devra pas être obstrué lorsque vous l'utilisez. Pour déconnecter complètement l'appareil du réseau électrique, la prise réseau devra être debranchée de la prise murale réseau complètement. Cependant, si le cordon d'alimentation et la prise sont utilisés avec un adaptateur CA/CC, le dispositif de sectionnement devra être la prise du réseau électrique.

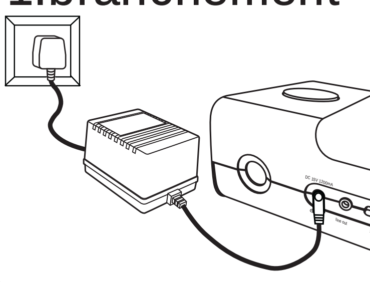
ATTENTION: à n'utiliser qu'en intérieur

Maintenance

- Placez l'appareil sur une surface plane, loin d'une source de lumière solaire directe ou d'un endroit trop chaud.
- Protégez vos meubles lorsque vous placez votre appareil sur du bois naturel ou sur un revêtement laqué. Un chiffon ou tout autre matériel de protection devra être placé entre l'appareil et le meuble.
- Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux et humidifié avec un peu de savon doux et d'eau. Des agents nettoyants plus puissants tels que le savon à la benzine ou d'autres matériaux similaires pourraient endommager la surface de votre appareil.

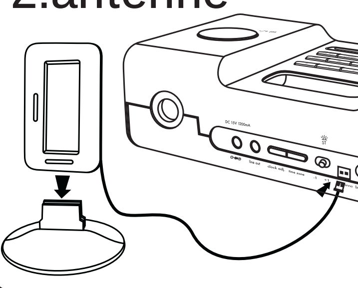
Démarrage rapide

1:branchement



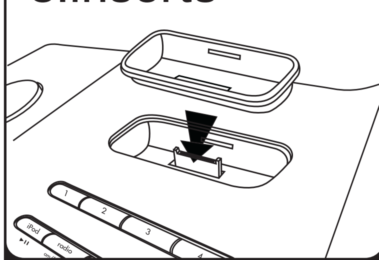
Reliez le câble de l'adaptateur secteur à la prise arrière du iH8 et branchez l'autre extrémité dans une prise murale

2:antenne



Insérez l'antenne MW dans le pied fourni, puis branchez le câble d'antenne dans la prise à l'arrière du iH8. Eloignez l'antenne d'une trentaine de centimètres.

3:inserts



Sélectionnez l'insert correspondant au modèle de votre iPod (grâce à la table ci-dessous) et placez-le dans la station d'accueil.
Ne mettez jamais votre iPod dans la station d'accueil sans un insert en place.

NOTE: Si l'insert de votre iPod n'apparait pas dans la liste, veuillez contacter votre représentant local iHome sur le www.ihomeintl.com site pour acheter le bon insert.

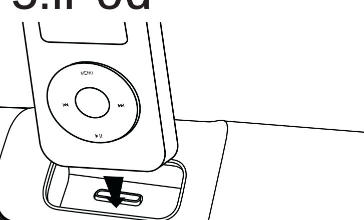
Utilisez cet insert	iPod Touch Insert 14	iPod nano 3ème gén. Insert 13	iPod vidéo (30 GB) Insert 9	iPod video (60 GB) Insert 10
Pour cet iPod	iPod Touch	Nano de 3ème gén.	iPod video fin (30 GB) iPod classic fin (80 GB)	iPod video épais (60,80 GB) iPod classic épai (160 GB)

4:horloge



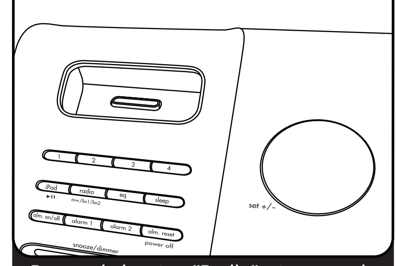
- Pressez et maintenez le bouton "Clock adjust" situé à l'arrière de l'appareil jusqu'à ce que l'écran clignote.
- Tournez la molette de réglage pour sélectionner votre fuseau horaire
- Pressez à nouveau le bouton "Clock Adjust".
- Déplacez le bouton "ST" à l'arrière de l'appareil sur +1 ou -1 (pour le passage heure d'été/heure d'hiver)
- Pressez le bouton "12/24 Hr" pour passer en mode d'affichage 12 ou 24 heures

5:iPod



Insérez un iPod dans la station d'accueil avec le bon insert (le iPod ne doit pas être dans une housse ou un étui). Le iPod se rechargera dès qu'il sera posé. Appuyez sur le bouton "iPod" sur le iH8 pour jouer la musique contenue dans votre iPod.

6:radio

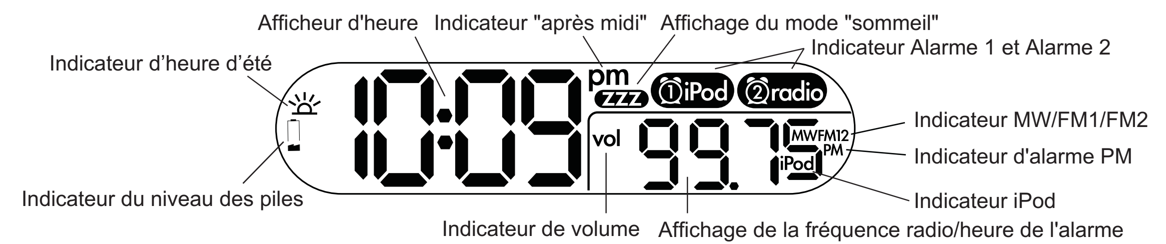


Pressez le bouton "Radio", et pressez le à nouveau pour sélectionner les bandes "ondes moyennes" (MW) ou FM. Tournez la molette de réglage afin de rechercher une station. Pressez et maintenez un bouton de présélection (1,2,3, ou 4) afin de mémoriser la station dans une présélection.

Contrôles et indicateurs

1. Bouton sommeil/variation
2. Bouton alarme 2
3. Bouton alarme 1
4. Bouton de mise en marche/arrêt de l'alarme
5. Bouton iPod
6. Molette de contrôle du volume
7. Bouton radio MW/FM1/FM2
8. Boutons de présélection
9. Station d'accueill
10. Bouton "sommeil"
11. Molette de réglage
12. Bouton d'égalisation
13. Bouton de Relancer l'alarme/arrêt de l'appareil
14. Prise d'antenne boucle MW
15. Prise adaptateur secteur
16. Sortie ligne
17. Bouton "réglage de l'horloge"
18. Bouton de mode 12/24 heures
19. Bouton "Heure d'été"
20. Prise d'entrée auxiliaire
21. Antenne FM

Affichage du iH8



Appuyez sur le bouton 12/24 situé au dos de votre appareil pour changer l'affichage de type 12 heures (AM/PM) à un affichage de 24 heures.

Utiliser le iH8

Connecter le iH8 sur le courant

a) Branchez le câble de l'adaptateur secteur dans la prise « Adaptateur secteur » ⓯ à l'arrière de l'appareil, et l'autre extrémité dans une prise murale 220-240 volts standard. L'adaptateur doit être branché pour fonctionner. **Le iH8 ne fonctionne pas sur piles.**

Régler l'horloge

Options d'affichage

- Vous pouvez choisir d'afficher l'horloge en mode 12 heures (AM et PM) ou en mode 24 heures. Avant de régler l'horloge, sélectionnez le mode d'affichage que vous souhaitez utiliser à l'aide du bouton « 12/24 heures» ⓲ (time zone) situé à l'arrière de l'appareil.
- Afin de régler l'horloge en mode « heure d'été », faites glisser le bouton « -1 / +1 » ⓳ vers +1 afin d'avancer l'horloge d'une heure.

Régler l'horloge

a) Pressez et maintenez le bouton « réglage de l'horloge » ⓱ (clock adj.). L'affichage de l'horloge se mettra à clignoter.
b) Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que l'heure voulue s'affiche (en mode 12 heures, l'indicateur « PM » apparaîtra quand vous êtes dans les douze heures de l'après-midi. Il n'y a pas d'indicateur « AM » (matin))
c) Pressez à nouveau le bouton « réglage de l'horloge » (clock adj.) afin de valider l'heure. Deux bips vous indiqueront que le réglage est terminé.

Utiliser l'alarme

Régler l'alarme

a) Pressez et maintenez le bouton « Alarme 1 » ❸ (alarm 1) jusqu'à ce que l'affichage de l'alarme clignote et mette en route le iPod (ou que cela déclenche un son d'alarme si aucun iPod n'est détecté), ou le bouton « Alarme 2 » ❷ (Alarm 2) si vous souhaitez lancer la radio lors d'une alarme.
b) Tournez la molette de réglage afin d'ajuster l'heure de l'alarme (en mode 12 heures, l'indicateur « PM » apparaîtra quand vous êtes dans les douze heures de l'après-midi. Il n'y a pas d'indicateur « AM » (matin)).
c) Pressez à nouveau le bouton « Alarme 1 » (ou le bouton « Alarme 2 » si vous êtes en train de régler la seconde alarme). L'alarme est maintenant activée ; cela est indiqué par l' « indicateur d'alarme » dans l'affichage numérique (« Alarme 1 » iPod ou « Alarme 2 » radio).

Activer et désactiver l'alarme (la mettre en fonction ou non)

a) Pressez le bouton de « mise en marche/arrêt de l'alarme » ❹ (alm. On/off) pour activer ou désactiver la fonction alarme. Quand l'alarme est activée, l'indicateur correspondant apparaît sur le panneau d'affichage.

Relancer l'alarme pour le jour suivant

a) Quand l'alarme se déclenche, pressez le bouton « Relancer l'alarme/arrêt de l'appareil » ⓭ (alm. Reset) afin d'arrêter l'alarme et de la relancer le jour suivant.

Sommeil

a) Pressez le bouton « Sommeil/Variation » ❶ (snooze/dimmer) après que l'alarme se soit déclenchée. L'alarme s'arrêtera et se re-déclenchera 9 minutes plus tard. Ce bouton peut être pressé plusieurs fois durant le cycle de l'alarme qui dure une heure.

Alarme sécurisée

Le iH8 possède une alarme sécurisée, et cette dernière retentira même si une coupure de courant s'est produite… si des piles ont été installées dans l'appareil.

ipod

Utiliser votre iPod et le recharger

a) Placez l'insert correspondant à votre iPod (voir la table du chapitre « démarrage rapide » ❾, et placez-le dans la station d'accueil. Une fois connecté, votre iPod se rechargera jusqu'à pleine charge. **L'appareil ne surchargera pas le iPod. Note : Le iH8 ne contrôlera pas et ne chargera pas les modèles iPod 3G.**
b) Pressez le bouton « iPod » ❺ afin de lancer le iPod, et pressez une nouvelle fois pour le mettre en pause.
c) Tournez la molette de réglage du volume ❻ afin d'augmenter ou de baisser le volume du iH8.
d) Pressez le bouton « Egalisation » (eq) pour sélectionner les aigus, les graves, ou la balance. Tournez la molette de réglage afin d'ajuster le paramètre choisi. Les réglages d'égalisation sont indépendants pour les modes « iPod » et « radio ».
e) Pressez le bouton « Relancer l'alarme/arrêt de l'appareil » ⓭ (alm. Reset) pour arrêter le iH8 et le iPod.

Note : Si vous connectez un iPod dont la batterie est complètement déchargée, il peut se passer plus de 6 minutes avant que le iPod ne réponde.

Utiliser le iH8

Radio

régler l'antenne

a) Emboîtez l'antenne MW dans le pied fourni, puis branchez le câble de l'antenne à l'arrière de l'appareil. Placez l'antenne à une trentaine de centimètres de l'appareil pour une bonne réception.

b) Dépliez l'antenne FM ㉑ (à l'arrière de l'appareil) pour une meilleure réception. Ne pas l'attacher, la coller, ou l'associer à une autre antenne.

régler et écouter la radio

a) Pressez le bouton « Radio » ❼ afin de passer en mode radio. Pressez à nouveau le bouton pour passer à la bande MW, FM1 ou FM2.

b) Tournez la molette de sélection afin de rechercher la station désirée.

c) Pour mémoriser cette station dans une présélection, pressez et maintenez les boutons « Présélection » ❽ 1, 2, 3 ou 4. Répétez les étapes a, b, et c afin de présélectionner jusqu'à 12 stations de radio (4 MW, 8 FM). Pour écouter une station présélectionnée, pressez simplement le bouton de présélection désiré.

d) Tournez la molette de volume ❻ afin de régler le niveau sonore du iH8.

e) Pressez le bouton « Egalisation » (eq) pour sélectionner les aigus, les graves ou la balance. Tournez la molette de réglage afin de régler ces différents paramètres. Les réglages d'égalisation sont indépendants pour les modes iPod et radio.

f) Pressez le bouton « Relancer l'alarme/arrêt de l'appareil » ⓭ (alm. Reset) pour éteindre le iH8 et la radio.

Utiliser les prises "Line-in" et "Line-out"

a) Un cordon de raccord audio est fourni avec le iH8. Utilisez-le afin de relier les iPod sans port dock ou n'importe quelle source audio, dans la prise « entrée ligne » ⑳ (line in) du iH8 (une extrémité sera reliée à la sortie ligne ou à la prise casque de l'appareil, l'autre extrémité sera reliée dans l'entrée ligne du iH8). Pressez le bouton « iPod » jusqu'à ce que « AUX » apparaisse sur l'écran.

b) Utilisez la prise « sortie ligne » ⓰ (line out) afin de connecter le iH8 à l'entrée ligne d'un autre appareil tel qu'un magnétophone ou un amplificateur. La molette de volume du iH8 ne contrôle pas le volume de la sortie ligne (modifiez le volume sur l'appareil relié). La prise « sortie ligne » (line out) n'est pas recommandée pour l'usage des écouteurs.

Utiliser le mode « sommeil »

Le mode « sommeil » vous permet de vous endormir au son de votre iPod ou de la radio, en diminuant graduellement le volume jusqu'à l'arrêt de l'appareil à un moment choisi.

a) Pressez le bouton « sommeil » ❿ (sleep) pour sélectionner la durée au bout de laquelle le iH8 s'éteindra : 120, 90, 60, 30 ou 15 minutes.

b) Tournez la molette de volume afin de régler le volume du mode « sommeil » (ce volume est différent de votre réglage de volume standard).

Utiliser la « Variation »

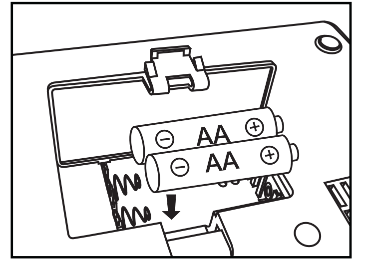
a) Pressez le bouton « sommeil/variation » (snooze/dimmer) à n'importe quel moment afin d'ajuster la luminosité de l'écran LCD.

Remplacement des piles de secours de l'iH8

Installation/remplacement de la pile de secours

L'iH8 utilise des piles de secours pour assurer le fonctionnement continu de l'alarme et des réglages d'horloge en cas de coupure de courant. Si l'icône de piles faibles située à gauche de l'écran clignote, il est temps de remplacer les piles de secours. Assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché, faute de quoi vous risquez de perdre tous les réglages lors du remplacement des piles.

Ouvrez le couvercle du compartiment des piles situé sur le dessous de l'appareil. Insérez 2 piles AA comme il est indiqué. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines car leur durée de vie est plus longue.

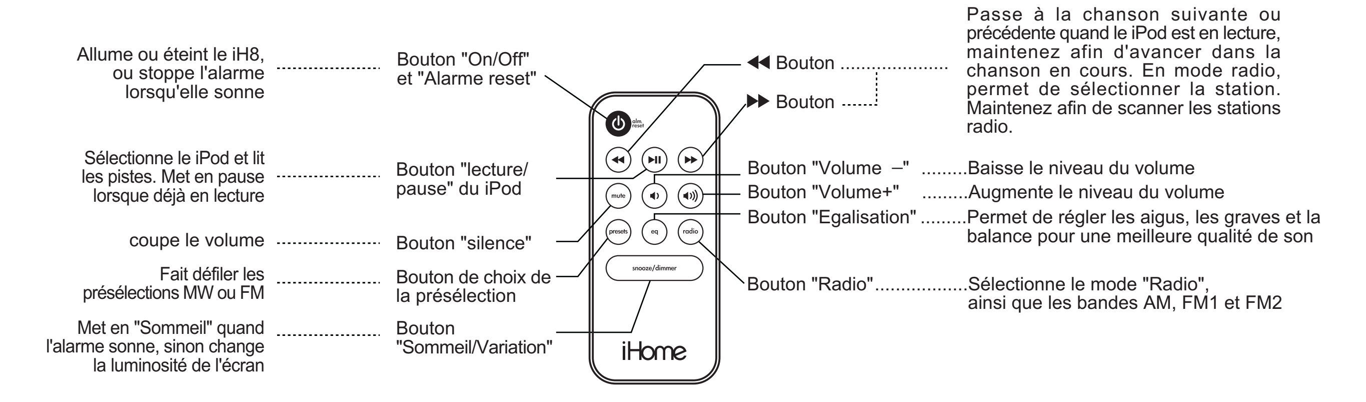


Informations relatives aux piles :

- Ne mélangez pas des piles usagées et des piles neuves.
- Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).

Utiliser la télécommande

La télécommande contrôle les fonctions basiques du iH8 et certaines fonctions du iPod® quand le iPod® est connecté au iH8. Pour de meilleurs résultats, utilisez la télécommande à moins de 3,5 m de l'appareil.

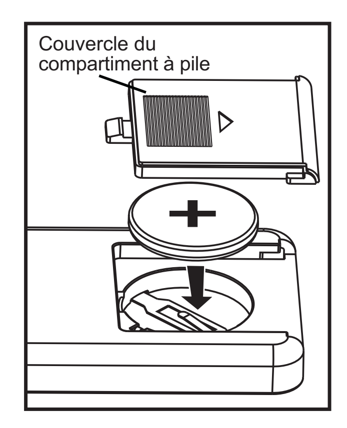


Installation/remplacement des piles de la télécommande

La pile de la télécommande est préinstallée en usine. Lorsque la télécommande cesse de fonctionner ou que sa portée semble réduite, remplacez la pile par une pile neuve.

1. Le couvercle du compartiment de pile est situé à l'arrière de l'appareil.
2. Appuyez sur le couvercle pour libérer son verrou.
3. Insérez une pile « CR2032 » de 3 volts au lithium. Assurez-vous que la polarité (le côté + et – de la pile) est correcte.
4. Replacez le porte-pile dans la télécommande.

REMARQUE : DÉBARRASSEZ-VOUS DES PILES DE FAÇON APPROPRIÉE



Guide du consommateur concernant la sécurité des produits

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil est conçu et fabriqué afin d'assurer votre sécurité personnelle, dans la mesure où il est utilisé conformément au mode d'emploi. Une utilisation incorrecte peut entraîner des risques de décharges électriques ou d'incendie. Lisez toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi soigneusement avant d'installer ou de faire fonctionner l'appareil et conservez le mode d'emploi à titre de référence. Prêtez particulièrement attention à tous les avertissements indiqués dans ce mode d'emploi et sur l'appareil.

1. **L'eau et l'humidité** – L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau. Par exemple : près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'une cuve à lessive, d'une piscine ou dans un sous-sol mouillé.
2. **Ventilation** – L'appareil doit être situé de sorte que son emplacement ou sa position ne gêne pas sa bonne ventilation. Par exemple, il ne doit pas être situé sur un lit, un sofa, un tapis ou une surface similaire pouvant bloquer ses évents. Il ne faut pas non plus le placer dans un endroit engoncé, tel une bibliothèque ou une armoire, ce qui pourrait bloquer la circulation de l'air à travers les évents.
3. **Chaleur** – Placez l'appareil à l'écart de sources de chaleur comme un radiateur, un thermostat, un poêle ou d'autres appareils (y compris un amplificateur) qui produisent de la chaleur.
4. **Sources d'alimentation** – L'appareil doit être connecté à un bloc d'alimentation uniquement du type décrit dans le mode d'emploi ou indiqué sur l'appareil.
5. **Protection du cordon d'alimentation** – Acheminez le cordon d'alimentation de sorte que personne ne puisse marcher dessus ou qu'il ne puisse être coincé par des éléments placés sur lui ou contre lui. Il vaut toujours mieux dégager l'endroit d'où émerge le câble de l'appareil jusqu'à celui où il est branché dans une prise de courant.
6. **Nettoyage** – L'appareil doit être nettoyé uniquement tel que recommandé. Voyez la section Entretien de ce manuel pour plus de détails.
7. **Pénétration par des objets et des liquides** – Assurez-vous qu'aucun objet ne tombe ou qu'aucun liquide ne soit versé dans les ouvertures du produit.
8. **Accessoires** – N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
9. **Protection contre la foudre et les surtensions** – Débranchez l'appareil de la prise murale et déconnectez l'antenne ou le câble durant un orage électrique ou si l'appareil est sans surveillance et inutilisé pendant des périodes prolongées. Ceci permettra d'éviter d'endommager l'appareil à cause de la foudre ou de surtensions.
10. **Surcharge** – Ne surchargez pas les prises de courant, les rallonges ou les boîtiers multiprises car cela pourrait poser des risques de décharge électrique ou d'incendie.
11. **Dommages nécessitant une réparation** – Confiez l'appareil à un technicien professionnel dans les situations suivantes :
    - A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
    - B. Du liquide ou des corps étrangers ont pénétré dans le boîtier de l'appareil.
    - C. L'appareil a été exposé à la pluie.
    - D. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
    - E. Les performances de l'appareil ont changé de manière évidente ou l'appareil ne semble pas fonctionner normalement.
12. **Antenne** – Ne branchez pas d'antenne externe (autre que celle fournie) à l'appareil.
13. **Périodes de non-utilisation** – Si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période, un mois ou plus par exemple, débranchez le câble d'alimentation de l'appareil pour éviter les risques de dommages ou de corrosion.
14. **Entretien** – Évitez tout entretien de l'équipement qui n'est pas explicitement décrit dans le mode d'emploi. Pour toute intervention technique non couverte par le mode d'emploi, adressez-vous à un technicien qualifié.

Questions? Garantie? Services? Visitez notre site sur: www.ihomeintl.com

Dépannage

Symptômes	Problème possible	Solution
Le iH8 ne s'allume pas	L'adaptateur secteur n'est pas branché dans une prise qui fonctionne ou le cordon de l'adaptateur secteur n'est pas relié à l'arrière de l'appareil	Branchez l'adaptateur secteur dans une prise qui fonctionne et connectez le cordon dans la prise à l'arrière de l'appareil
Le iH8 ne répond pas	Le iH8 à besoin d'être redémarré	Si l'appareil est branché et ne répond pas, essayez de le redémarrer en suivant les étapes suivantes: a) enlevez le iPod du port dock b) Débranchez l'appareil c) Enlevez les piles de sécurité d) attendez une heure, et réessayez l'appareil
	Le iPod n'est pas correctement connecté	Enlevez votre iPod de la station d'accueil et regardez si rien ne gène la connexion dans le port, ou dans l'iPod. Puis replacez le iPod dans la station d'accueil.
L'indicateur "Piles faibles" clignote en permanence	Les piles sont faibles	Remplacez-les par de nouvelles piles
	Les piles ne sont pas correctement installées	Vérifiez que les piles ont été installées en suivant les indications de polarité (+ et -) du diagramme dans le compartiment des piles.
Le iPod ne répond pas aux commandes /le iPod est en lecture mais aucun son ne sort	Le iPod n'est pas correctement connecté	Enlevez votre iPod de la station d'accueil et regardez si rien ne gène la connexion dans le port, ou dans l'iPod. Puis replacez le iPod dans la station d'accueil.
	Le micro logiciel de votre iPod est trop vieux	Mettez à jour le micro logiciel de votre iPod. Pour plus de détails, allez sur le site: http://www.apple.com/ipod/download
	Le iPod est bloqué en mode lecture mais aucun son ne sort	Vérifiez le réglage du volume. Vérifiez que votre iPod fonctionne correctement avant de le connecter à l'appareil. Merci de vous référer au manuel de votre iPod pour plus de détail. Voyez également la section de mise à jour du micro logiciel. 1. Basculez le bouton "hold" en position "hold", puis enlevez-le. 2. Pressez et maintenez les boutons "Menu" et "Select" en même temps jusqu'à ce que le logo Apple apparaisse. Vous pouvez avoir à refaire cette manipulation plusieurs fois.
	Vous utilisez un iPod de 1ere ou 2de génération, un iPod Shuffle ou un autre appareil.	le iH8 ne peut pas contrôler ces appareils.
La télécommande ne fonctionne pas	La pile est faible	Remplacez la pile par une nouvelle pile
	La télécommande est hors de portée du capteur du iH8	Rapprochez-vous à moins de 3,5m de l'appareil
Les performances du couple iH8/iPod sont irrégulières	Le iH8 est soumis à une interférence extérieure	Déplacez l'appareil loin de toute source d'interférences externes tels que des ordinateurs, des modems, des appareils sans fils (routeurs) ou lumière fluorescentes.
Aucun son ne sort du iH8	Le volume est réglé trop bas sur le iH8	Vérifiez que le volume est activé

Dépannage

Symptômes	Problème possible	Solution
Le iPod ne se recharge pas	Le iPod n'est pas correctement connecté	Enlevez votre iPod de la station d'accueil et regardez si rien ne gène la connexion dans le port, ou dans l'iPod. Puis replacez le iPod dans la station d'accueil.
	Le iPod est bloqué/figé	Vérifiez que votre iPod fonctionne correctement avant de le connecter à l'appareil. Merci de vous référer au manuel de votre iPod pour plus de renseignements.
	La batterie du iPod a un problème	
Aucune radio de la bande AM n'est captée mais les autres fonctionnent	L'antenne MV n'est pas correctement raccordée à l'appareil	Branchez le connecteur de l'antenne MV à la prise correspondante à l'arrière de l'appareil
Les radios de la bande MV sont parasitées	L'antenne MV n'est pas correctement positionnée	Eloignez l'antenne MV de l'appareil et faites-la tourner afin d'obtenir une meilleure réception
Le son est distordu	Le niveau du volume est trop élevé	Baissez le volume
	Le son de la source sonore est distordu	Si la source sonore originale du iPod (MP3) est vieille ou de médiocre qualité, des bruits de fond et de la distorsion peuvent se faire entendre sur des enceintes puissantes. Essayez différentes sources audio comme un lecteur CD.
		Si vous utilisez une source externe comme un ancien iPod ou un iPod Shuffle, essayez de réduire le volume de sortie sur l'appareil lui-même. Coupez également le "Bass Boost"
L'adaptateur secteur devient chaud après une longue période de lecture à un fort volume	C'est normal	Eteignez l'appareil pendant un moment au baissez le volume
Je ne peux pas entendre les écouteurs/haut-parleurs connectés à la sortie ligne	La sortie ligne n'est pas faite pour les écouteurs. Les haut-parleurs ont besoin d'une source de puissance	Le signal de la sortie ligne a besoin d'une amplification. Utilisez des enceintes amplifiées ou tout autre appareil audio amplifié.

iH8INTLIB FR-101806-B

Imprimé en Chine